

Kraków, 17.10.2016 r.

## Zapytanie ofertowe

na

**materiały reklamowe - ULOTKI I POCZTÓWKI - na wyjazdy studyjne organizowane w ramach projektu „Kreatywna Małopolska” finansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 3 Oś Priorytetowa Przedsiębiorcza Małopolska, Działanie 3.3 Umiejdzynarodowienie małopolskiej gospodarki, Poddziałanie 3.3.1 Promocja gospodarcza Małopolski, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.**

### Zamawiający:

Krakowski Park Technologiczny sp. z o.o.  
ul. Podole 60  
30- 394 Kraków  
Tel. 12 345 32 06  
Mail: askolmowska@kpt.krakow.pl

**Zapytanie ofertowe prowadzone jest zgodnie z zasadą uczciwej konkurencji.**

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i produkcja wskazanych materiałów promocyjnych dla Krakowskiego Klastra Filmowego (KKF).  
Strona informacyjne o KKF: [www.film-krakow.pl](http://www.film-krakow.pl).

### Zamówienie obejmuje:

#### 1. ULOTKA

- 1) Projekt ulotki informacyjnej dotyczącej KKF
  - opisy merytoryczne, wytyczne dotyczące układu treści w ulotce oraz zdjęcie prezentacyjne Klastra zostaną przekazane przez Zamawiającego
  - format A5
  - zakup zdjęć (maks.4szt.) - należy przedstawić Zamawiającemu kilka zdjęć do wyboru, powinny to być zdjęcia związane z produkcją filmową /planem zdjęciowym / lokacjami Małopolski
- 2) Wydruk ulotki informacyjnej wg projektu
  - ilość 300 sztuk

111



- format A5
- Format użytku (otwarty) netto: 210 x 148 mm
- Format zadruku ark: 448 x 638mm
- gramatura 150
- papier kreda błysk
- liczba kolorów 4+4
- pantony
- cięcie do formatu

## 2. POCZTÓWKA

### 1) Produkcja pocztówek KKF

- opisy merytoryczne oraz zdjęcie na stronę frontálną zostanie przekazane przez Zamawiającego
- ilość: 100 szt.
- wydruk kolor
- papier kreda mat
- gramatura 350g
- lakierowanie standardowo
- format pocztówki A6
- cięcie do formatu
- wzór i proporcje rozmieszczenia informacji zachowane według standardowego formatu pocztówek (część z opisem KKF zajmuje ok. ⅓ szerokości jednej strony pocztówki)
- stylizacja na klasyczną pocztówkę, jeśli chodzi o rozmieszczenie informacji i wygląd

Frontalna strona pocztówki:

- logotyp KKF umieszczony w lewym górnym rogu oraz zdjęcie

Tylna strona pocztówki:

- logotyp KKF umieszczony w lewym górnym rogu
- po prawej stronie od logotypu informacje teleadresowe KKF tzn:

**Krakow Film Cluster**

ul. Podole 60

71

*Handwritten signatures*

30-394 Kraków, Poland  
nr tel: +48 126401950  
[office@film-krakow.pl](mailto:office@film-krakow.pl)  
[www.film-krakow.pl](http://www.film-krakow.pl)

- poniżej informacja ogólna na temat KKF
- miejsce na znaczek w prawnym górnym rogu
- miejsce na adres poniżej znaczka pocztowego
- na dole na środku oznakowanie unijne

### **Wymagania ofertowe:**

1. Wszystkie wyprodukowane materiały reklamowe i promocyjne powinny być oznakowane obowiązującym zestawem znaków, zgodnie z Podręcznikiem Wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności 2014-2020 w zakresie informacji i promocji.
2. Wszystkie wyprodukowane materiały reklamowe i promocyjne powinny być zgodne z identyfikacją wizualną Krakowskiego Klastra Filmowego.

CPV – 22462000-6 - Materiały reklamowe

### **Termin wykonania zamówienia: 14 listopada 2016 r.**

**- w tym 100 szt. ulotek do dnia 8 listopada 2016 r. do godz. 12:00 z dostarczeniem do siedziby Zamawiającego**

**- w tym 30 szt. pocztówek do dnia 8 listopada 2016 r. do godz. 12:00 z dostarczeniem do siedziby Zamawiającego**

### Warunki udziału w postępowaniu:

Warunkiem udziału w postępowaniu jest brak powiązań osobowych lub kapitałowych Wykonawcy z Zamawiającym.

Z postępowania Zamawiający wyklucza wykonawców którzy są powiązani z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo.

Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- 1) uczestniczeniu w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- 2) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
- 3) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,

11

*[Handwritten signatures]*



- 4) pozostawianiu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia, w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Ofertę wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

Kryterium oceny ofert (najniższa cena):

Cena – 100%

Ocena ofert dokonana zostanie w następujący sposób:

w zakresie kryterium „cena oferty” – zostaną przyznane punkty wg następującego wzoru:

$$C = \frac{C \text{ min}}{C \text{ ob}} \times 100 \text{ pkt} \times 100 \%$$

gdzie:

C- wartość punktowa kryterium ceny

C min – najniższa cena spośród wszystkich ofert

C ob – cena podana w badanej ofercie

Dla celów porównania ofert w zakresie kryterium oceny ofert brana będzie pod uwagę cena brutto określona w Formularzu Oferty.

Termin składania ofert:

Proszę o **złożenie oferty** w formie pisemnej najpóźniej do dnia: 28 października 2016 r. do godz. 12.00. na adres; KPT sp. z o.o., ul. Podole 60 w Krakowie.

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

Otwarcie ofert:

Otwarcie ofert nastąpi 28 października 2016 r. o godzinie 12.15. w siedzibie KPT sp. z o.o. ul. Podole 60 w Krakowie.

Informacje dodatkowe:

- 1) Osoba do kontaktu: Agata Skolmowska- Wójs tel. 12 345-32-06.
- 2) Oferta jest składana w formie pisemnej w zamkniętej kopercie.
- 3) Oferta winna być podpisana zgodnie z zasadą reprezentacji.
- 4) Ofertę należy złożyć w PLN. Rozliczenia z wykonawcą będą prowadzone w PLN.
- 5) Krakowski Park Technologiczny przewiduje możliwość udzielenia zamówienia uzupełniającego w wysokości nieprzekraczającej 50% wartości zamówienia publicznego określonej w umowie zawartej z wykonawcą, polegającego na zamówieniu dodatkowej ilości ulotek lub/i pocztówek.
- 6) Każdy wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- 7) Termin związania ofertą wynosi 30 dni.
- 8) Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.

11

11

- 9) Krakowski Park Technologiczny Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania bez podawania przyczyn.

Załącznik:

- 1) wzór formularza oferty
- 2) wzór umowy,

Małgorzata Popławska  
  
Wiceprezes Zarządu

Wojciech Przybylski  
  
Prezes Zarządu

Agnieszka Kapera  
  
RADCA PRAWNY  
KR-2187

**Załącznik nr 1 – Formularz oferty**

Wykonawca/ pieczęćka:

..... dn. ....

NIP .....

REGON.....

**Formularz oferty**

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe na materiały reklamowe - ULOTKI I POCZTÓWKI - na wyjazdy studyjne organizowane w ramach projektu „Kreatywna Małopolska” finansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 3 Oś Priorytetowa Przedsiębiorcza Małopolska, Działanie 3.3 Umiejdzynarodowienie małopolskiej gospodarki, Poddziałanie 3.3.1 Promocja gospodarcza Małopolski, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Składam(y) ofertę na wykonanie całej usługi w zakresie określonym w zapytaniu ofertowym z dnia ..... za kwotę:

**Cena netto:** .....

**słownie:** .....

**Cena brutto:** .....

**słownie:** .....

**w tym na:**

**wykonanie 300 sztuk ulotek:**

**Cena netto:** .....

**słownie:** .....

**Cena brutto:** .....

**słownie:** .....

**wykonanie 100 sztuk pocztówek:**

**Cena netto:** .....

**słownie:** .....

**Cena brutto:** .....

**słownie:** .....

1. Cena brutto oferty jest ceną ryczałtową i obejmuje wszelkie koszty, które mogą wyniknąć w związku z wykonaniem zamówienia.
2. Oświadczam(y), że nie jesteśmy powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym.
3. Oświadczam(y), że zapoznałem(liśmy) się z zapytaniem ofertowym i nie wnosimy do niego żadnych zastrzeżeń.
4. Oświadczam(y), że uzyskałem(liśmy) wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania i złożenia niniejszej oferty.
5. Zobowiązuję(jemy) się do wykonania przedmiotu zamówienia w terminie wskazanym w zapytaniu ofertowym.
6. Oświadczam(y), że jestem(śmy) związani niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
7. Oświadczam(y), że zobowiązuję(emy) się, w przypadku wyboru niniejszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym i ofercie, zgodnie z załączonym wzorem do zapytania ofertowego, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

PODPIS(Y)

Osoby/osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy

.....





## UMOWA

zawarta w dniu ..... r., pomiędzy:

Krakowskim Parkiem Technologicznym sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Podole 60, 30-394 Kraków, NIP 675-11-57-834, REGON 351381295, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, Wydział XI Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000058058, wysokość kapitału zakładowego: 17.567.000,00 zł, reprezentowaną przez:

1. ....
2. ....

zwanym dalej „Zamawiającym”

a

zwaną dalej „Wykonawcą”

W związku z realizacją Projektu pn. „Kreatywna Małopolska” finansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 3 Oś Priorytetowa Przedsiębiorcza Małopolska, Działanie 3.3 Umiejdzynarodowienie małopolskiej gospodarki, Poddziałanie 3.3.1 Promocja gospodarcza Małopolski, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego strony zawierają umowę następującej treści:

### § 1

1. W ramach realizacji Projektu pt. „Kreatywna Małopolska” finansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 3 Oś Priorytetowa Przedsiębiorcza Małopolska, Działanie 3.3 Umiejdzynarodowienie małopolskiej gospodarki, Poddziałanie 3.3.1 Promocja gospodarcza Małopolski, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Zamawiający zobowiązuje się do zakupu a Wykonawca zobowiązuje się zaprojektowania i wykonania 300 sztuk ulotek oraz 100 sztuk pocztówek.
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy zawiera zapytanie ofertowe z dnia ..... stanowiące załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

### § 2

1. Wykonawca oświadcza, iż posiada wiedzę, kwalifikacje i umiejętności niezbędne dla prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że wykona przedmiot umowy w sposób należyty, staranny i prawidłowy, zgodnie z informacjami i wytycznymi Zamawiającego.
3. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy nie będzie naruszać praw osób trzecich.
4. W razie stwierdzenia nieprawdziwości oświadczenia, o którym mowa w niniejszym paragrafie umowy, lub też wad prawnych przedmiotu umowy, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od pojawienia się okoliczności uprawniających do odstąpienia i żądania zwrotu wypłaconego

14

W. K.



wynagrodzenia wraz z odsetkami w wysokości ustawowej od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. W każdym wypadku określonym w niniejszym ustępie, Zamawiający będzie także uprawniony do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.

### § 3

1. Zamawiający zobowiązuje się przekazać Wykonawcy w dniu podpisania umowy informacje na temat graficznego zakresu przedmiotu umowy oraz dostarczyć materiały w postaci treści i/lub plików graficznych, o ile takie posiada.
2. Wykonawca do dnia 2 listopada 2016 r. do godziny 13.00 przedstawi Zamawiającemu projekt graficzny ulotek i pocztówek w formacie pdf (w formie elektronicznej).
3. Zamawiający do 3 listopada 2016 r. do godziny 13.00 przedstawi w drodze mailowej swoje uwagi i zastrzeżenia lub oświadczenie o braku uwag i zastrzeżeń. W przypadku uwag lub zastrzeżeń Wykonawca wprowadzi je do przedmiotu umowy.

### § 4

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy do 14 listopada 2016 r. w tym 100 sztuk ulotek i 30 sztuk pocztówek Wykonawca zobowiązuje się do wykonania w terminie do dnia 8 listopada 2016 r. do godziny 12.00.
2. Wykonawca dostarczy przedmiot umowy na własny koszt do siedziby Zamawiającego, przy czym zobowiązany jest powiadomić z wyprzedzeniem Zamawiającego o planowanym terminie dostawy. Dostawa odbędzie się w dniach i godzinach urzędowania Zamawiającego.
3. Odbiór jakościowy i ilościowy przedmiotu umowy odbędzie się w dniu dostawy i zostanie potwierdzony protokołem odbioru, podpisanym przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy w siedzibie Zamawiającego.
4. Odbiór przedmiotu umowy obejmuje sprawdzenie zgodności przedmiotu umowy z zapytaniem ofertowym.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo odmowy odbioru przedmiotu umowy, jeżeli dostarczony przedmiot będzie niekompletny, niezgodny ze zapytaniem ofertowym z dnia ..... r. oraz wskazówkami Zamawiającego. Zamawiający wskaże w protokole odbioru przyczyny odmowy odbioru oraz wyznaczy Wykonawcy nowy termin dostawy przedmiotu umowy

### § 5

1. Z tytułu należytego wykonania całości zleconych czynności w terminie określonym w §4 Wykonawca otrzyma wynagrodzenie brutto w wysokości: ..... zł (słownie: ..... ) w tym należny podatek VAT.
2. Wypłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na konto w ciągu 14 dni od wystawienia faktury przez Wykonawcę i stwierdzeniu przez Zamawiającego terminowego i prawidłowego wykonania całego przedmiotu umowy.
3. Wartość umowy, o której mowa w ust. 1 zawiera wszystkie koszty związane z wykonaniem umowy, łącznie z dostawą przedmiotu umowy do siedziby Zamawiającego.

### § 6

Wykonawca zobowiązuje się dochować należytej staranności przy wykonywaniu przedmiotu niniejszej umowy. Wykonawca zobowiązany jest do naprawienia wszelkiej szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, chyba, że szkoda jest wynikiem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi winy.

11

11



§ 7

1. Zamawiający ma prawo rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
  - a) Rażącego i stałego naruszania warunków niniejszej umowy,
  - b) Nie dostarczenia 100 sztuk ulotek w terminie do dnia 8 listopada 2016 r. do godziny 12.00.
  - c) W przypadku niezastosowania się przez Wykonawcę do zapisów § 3 ust.3.
2. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy lub upływu terminu na jaki niniejsza umowa została zawarta Wykonawca zobowiązany jest do przekazania wszystkich dokumentów związanych z przedmiotem umowy Zamawiającemu w stosownym terminie.

§ 8

1. W momencie odbioru przedmiotu umowy Wykonawca prześle w ramach wynagrodzenia, o którym stanowi § 5 ust.1 Zamawiającemu autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy, w tym również do projektu, w zakresie następujących pól eksploatacji:
  - 1) Dokonywanie zmian w treści polegających na aktualizacji informacji, wymianie zdjęć, zmianie kompozycji, tekstu.
  - 2) Utrwalanie i zwielokrotnianie – wytwarzanie określoną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, zapis magnetyczny, cyfrowy;
  - 3) Obrót oryginałem albo egzemplarzami nośników, na których utrwalono wydawnictwo ,
  - 4) Rozpowszechnianie poprzez publiczne wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie.
  - 5) Wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych, w tym w Internecie,
  - 6) Korzystanie z utworu w całości lub w części oraz łączenie z innymi utworami,
  - 7) Opracowanie poprzez dodanie lub odjęcie różnych elementów, uaktualnienie, modyfikację, tłumaczenie na inne języki,
  - 8) Wykorzystywania całości utworu lub jego poszczególnych elementów do celów realizacji zadań Zamawiającego.
  - 9) Wystawianie na publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
  - 10) Kopiowanie, wprowadzanie do pamięci komputerów i serwerów komputerowych,
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie majątkowe prawa zależne, w do przedmiotu umowy, tym również do projektu
3. Wykonawca przenosi autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy, określonego w § 1 bez ograniczeń czasowych.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na mocy niniejszej umowy upoważnia Zamawiającego do korzystania z praw nabytych bez ograniczeń terytorialnych.

§ 9

1. Za każdy dzień zwłoki w dostarczeniu przedmiotu umowy Zamawiającemu przysługuje od Wykonawcy kara umowna w wysokości 0,25% wartości brutto umowy, o której mowa w § 5 ust. 1 niniejszej umowy.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę, Zamawiającemu przysługuje kara umowna od Wykonawcy w wysokości 10% wartości brutto umowy, o której mowa w § 5 ust. 1 niniejszej umowy.

4/1      1/1      1/1

3. W przypadku rozwiązania umowy przez Zamawiającego w sytuacji opisanej w § 7 ust.1 Zamawiającemu przysługiwać będzie kara umowna w wysokości 20% wartości brutto umowy, o której mowa w § 4 ust. 1 niniejszej umowy.

#### § 10

Strony niniejszej umowy zobowiązują się w czasie jej trwania oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu do zachowania poufności, co do informacji, o których dowiedziały się w związku z wykonywaniem niniejszej umowy oraz informacji technicznych, technologicznych, ekonomicznych, finansowych, handlowych, prawnych i organizacyjnych dotyczących drugiej strony, niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła, o ile bezwzględnie obowiązujące przepisy nie stanowią inaczej.

#### § 11

1. Osobą odpowiedzialną ze Zamawiającego za realizację niniejszej umowy jest: .....
2. Osobą odpowiedzialną ze strony Wykonawcy za realizację niniejszej umowy jest .....
3. Osoby wymienione w ust.1 i w ust.2 są uprawnione do uzgadniania form i metod wykonywania przedmiotu umowy, udzielania koniecznych wyjaśnień i informacji, podejmowania innych niezbędnych działań koniecznych do prawidłowego i należytego wykonywania przedmiotu umowy.

#### § 12

Integralną część niniejszej umowy stanowi zapytanie ofertowe z dnia .....oraz oferta Wykonawcy.

#### § 13

1. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia uzupełniającego w wysokości nieprzekraczającej 50% wartości zamówienia publicznego określonej w umowie zawartej z wykonawcą, polegającego na zamówieniu dodatkowych ulotek lub /i pocztówek.
2. Każda zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 14

Ewentualne spory mogące wyniknąć z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy rzeczowo dla siedziby Zamawiającego.

#### § 15

W sprawach nieuregulowanych do postanowień niniejszej umowy zastosowanie mieć będą przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy prawo zamówień publicznych.

#### § 16

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA